

 A 2010-es mérlegadatokat – az Absolventenzeitungban megjelent részletezéssel egyezően és kiegészítve a járulékfizetési kötelezettséggel –, egyhangúlag fogadta el a közgyűlés a következők szerint:

tagdíjbevételek: ..... 897 938 Ft  
kamat: ..... 316 Ft  
összes bevétel: ..... 898 254 Ft  
összes kiadás: ..... 1 380 891 Ft  
hiány (veszteség) ..... 482 637 Ft

**2011-es programjaink megvalósításában is sokan tevékenykedtek.**

**Danke an Alle, die alles möglich gemacht haben!**

**In alphabetischer Reihenfolge:**

Kelemen Nóra, dr. Kokasné Palicska Lívía, Nagy Edit, Rácz Juli, Seemann Ágnes, Sziviné Harsányi Lucia, Bacsinszky Tibor, Cserkaszky Miklós, Dorogmann László, Korencsy Ottó, Seida Péter, Szivi László, Tubik Zoltán, a Gáborok (Zsakay, Márki, Wilhelm) és web-mesterünk. Ők vállalták a legtöbb feladatot magukra: az újságírást, a lapkészítést, az egyetemi találkozók és az Oktoberfest megszervezését, fényképek és video készítését eseményeinken, a volt egyetemekkel való kapcsolattartást, a kis csoportok lendületben tartását, a tagnévsor és a honlap folyamatos karbantartását, a társaktól érkező kérések teljesítését, a könyvelést, a pénzügyek ellenőrzését, a családi kirándulások megszervezését, hogy csak a legfontosabbakat említsük. Köszönjük a tagdíjbefizetéseket, külön azoknak, akik ebben a fontos helyzetben kiemelkedően járultak hozzá anyagi helyzetünk helyreállításához.

A közgyűlés a konszolidált helyzetben úgy döntött, hogy az évtizedek óta bevált programokat szeretné 2012-ben ismét folytatni.

## 2012-ES PROGRAMJAINK:

**február 4.** Kinderfasching

**április 21. 17.** Konferencia – Patriotismus in der EU

**június 2.** Familienausflug

**szeptember 15.** Herbstwanderung

**október 13.** Oktoberfest

**november 10.** Közgyűlés

Figyeljétek a honlapot, a pontos időpontok, helyszínek ott láthatók, ott lehet közös érdeklődésre számot tartó eseményekről, ösztöndíjakról is hírt kapni.

Kérjük, aktualizáljátok, ha változott a címetek, telefonszámotok, e-mail-elérhetőségeitek! A tagdíjfizetésre átutalással és a mellékelt csekken is van mód.

Gyertek el minél több programra!

## Es war wieder Kinderfasching bei der Csépai-Familie am 4. Februar



## Brief aus Dresden Filmdokumentation über Studium in Dresden

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe ehemalige Studenten in der DDR, mein Name ist Gabriele Kontor und ich bin seit vielen Jahren auf dem Gebiet der Dokumentarfilmproduktion in Deutschland tätig.

In Vorbereitung eines neuen Filmprojektes, suche ich ehemalige Studenten, die in der DDR Zeit, vorrangig in den 1970er und 1980er Jahren, in Dresden, insbesondere an der TU Dresden, studiert haben.

Dabei soll es besonders um folgende Themen gehen:

- Gab es irgendwelche Zugangsvoraussetzungen von Seiten der Heimatländer, um für ein Studium in der DDR zugelassen zu werden
- Wie erlebten die Studenten die ersten Tage in der DDR
- Gab es viel politischen Unterricht oder wurden die Neuankömmlinge damit weitestgehend verschont
- Wie war der Beginn bzw. die Weiterführung des im Heimatland begonnenen Studiums an der TU Dresden
- Fühlten sich die Studenten in die Seminargruppen integriert oder gab es Vorbehalte von seiten der deutscher Studenten
- Rückblickend: hat es sich gelohnt in der DDR zu studieren
- Wie war der Empfang, als sie wieder nach Haus kamen
- Was machen die ehemaligen Studenten heute, in welchen Berufen arbeiten sie
- Hat das Studium im Ausland ihren Lebensweg verändert
- Haben sie einen deutschen Partner, eine deutsche Partnerin mit in ihre Heimat genommen
- Können sie sich vorstellen in Rahmen der Filmarbeiten, wieder einmal Dresden zu besuchen oder wäre ein Besuch in ihren heutigen Wohn- und Arbeitsstätten in ihrem Heimatland möglich

Ich würde mich sehr über Adressen und Kontakte freuen, denn ich denke, dass das Thema ein spannendes Thema für eine Filmproduktion wäre und eine besondere Facette des Lebens in der DDR beleuchtet.

Haben Sie Lust daran mitzuwirken oder kennen Sie jemanden, dann würde ich mich sehr über eine E-Mail zur Kontaktaufnahme freuen.

*Herzliche Grüße aus Dresden!*

*Gabriele Kontor*

KO. Film  
Film- & Multimediaproduktion  
Leibstr. 3  
info@kofilm.de

**A forgatás már a konferencia  
során kezdődik, kérem  
a TU-sokat, jöjjenek!**

# Rückblick: Oktoberfest

## – nach dem Familienausflug zum Roten Stein



➡ Éjfél volt, mire hazafelé vette az útját a kemény mag is a Bajor kolbász-dából. Igazán a végéig semmit nem sikerült megbeszélni, mert mindig volt újabb ötlet, meg még egy gondolatkanyar. Amíg még a vacsorára, meg az első sörré várt a csapat, elsősorban létszámmellenőrzés folyt, és az egyesületi jelvény átvétele. Azokat, akik az egész napos családi kirándulás után érkeztek már bemelegítve várták a délután sziesztával felkészülők. Pedig mit hagytak ki egy szunyóka kedvéért! Az utolsó ellenőrzőpontnál még megvolt a „kész átverés” következő eleme. A pihenőnél megkezdtük a Konferenz im Wald programpontot – 3 Fachgruppe, 3 Themenkreise die Teilnehmer wecheln sich ab. 18 km túra, csodálatos napsütés, megragadó panoráma. Az út elején még lendülettel vettük emelkedőket, ami nem volt csoda, hiszen a csapat nem vezető pozícióban lévő része egy társkiránduló csapatnál némi biosprit-et is vételezett. Beszámolómban eltekintünk azoktól, akik lekésték az indulást, és akikért a másik HÉV-megállóhoz kellett elmenni.

**Wenn Pfingsten – dann Treffen**  
**DER DRESDENER IN 2011 AUF DEM HORTOBÁGY,**  
**UND BALD IN DÖBRÖNTE!**

Ide várjuk a tagdíjbefizetéseket:  
IBAN: HU88 1171 6008 2013 0020 0000 0000 SWIFT : OTPVHUHB  
OTP XVI. ker. fiók Budapest, Jókai u. 3.

[www.nemet-diplomasok.hu](http://www.nemet-diplomasok.hu)

Felelős kiadó / Verantwortlicher Herausgeber: Bornemissza Tamás, az Egyesület elnöke  
• Szerkesztőség / Redaktion: dr. Korencsy Ottó, Dorogmann László, Sziviné Harsányi Lucia, Rudiné Kelemen Nóra, Nagy Edit • Szerkesztés, tördelés / Layout: Rácz Julianna •  
A szerkesztőség címe / Adresse: 1631 Budapest Pf. 28. Fax: +36-1-403-6412 • Nyomás /  
Druck: Raabe-Kiadó Budapest – Prime Rate • Megjelenik 1000 példányban, évente háromszor /  
Erscheint jährlich dreimal, Auflagenhöhe: 1000

Német-diplomások Egyesülete  
információs kiadványa  
19. évfolyam / Jahrgang  
Nr. 1. szám April  
2012 április

# DU!

## hírlevél

**Formabontó módon kezdjük  
a legfontosabbal:**

### közgyűlésünkről...

2011-es bevételek:	kiadások:
tagdíj . . . . . 787 103 Ft	web . . . . . 41 500 Ft
kamat . . . . . 176 Ft	posta . . . . . 97 320 Ft
összes bevétel . . . . . 787 278 Ft	bankktg. . . . . 41 970 Ft
	újság . . . . . 90 000 Ft
	összes kiadás . . . . . 270 790 Ft
többlet: . . . . . 516 489 Ft	
fizető tagok: . . . . . 141 fő	

**A 2010-es hiányt, a 482 637 forintot tehát  
kiegyenlítettük és 33 852 forint tartalékot  
képeztünk.**

➡ Tagjaink megértették a helyzetet és az év végére helyreállt gazdálkodásunk egyensúlya. A konferenciát nem helyettesítette, de a több kisebb-nagyobb regionális, egyetemi, évfolyami rendezvény új lendületet adott életünknek. Az egész napos kirándulások olykor jól megnyújtott pihenői tartalmas beszélgetéseknek adtak teret.

Az Oktoberfest előtt a társaság egy része derekas „teljesítménytúrán” vett részt, a kiváló szervezés nagyszerűen kezelte az eltérő edzettségi fokokat. A nagy egyetemi központokból továbbra is Dresden, K-M-St-Chemnitz, Berlin, Magdeburg, Leipzig végzősei a legaktívabbak – nagy örömünkre. A Facebook segítségével a nagyhírű táncgyűttes találkozó-ját is szervezi Zsakay Gábor.

[www.nemet-diplomasok.hu](http://www.nemet-diplomasok.hu)

ABSOLVIEREN NACHRICHTEN

# 2011-ben tagdíjat fizetők:

Bacsinszky Karin . . . . .	2 500	Fodor Tamás . . . . .	5 000	Komáromi Magdolna		Pankotai Csaba . . . . .	5 000	Szádóczki Iván . . . . .	3 000
Bacsinszky Tibor . . . . .	2 500	Földy István dr . . . . .	3 000	Imreiné . . . . .	5 500	Pankotainé Lux Margit . . . . .	5 000	Szalai László-Gyöngyös . . . . .	6 000
Balázs Géza . . . . .	6 000	Gáti Tamás . . . . .	10 000	Koós Gábor . . . . .	2 000	Patak László . . . . .	2 000	Szegedi György . . . . .	5 000
Balogh Ilona		Gosztolya Tibor dr. . . . .	2 000	Kovács Attila . . . . .	6 000	Pinke György . . . . .	5 500	Szelenszky Dagmar . . . . .	5 500
(Dr. Úri Szabóné) . . . . .	5 500	Grubiis Helga . . . . .	5 000	Kovács Tibor . . . . .	2 000	Pintér (Káldor) Erzsébet . . . . .	1 000	Szelenszky Géza . . . . .	5 500
Barcánfalvi Ferenc . . . . .	5 000	Gyarmati Gábor . . . . .	8 500	Kozáry Vilmos . . . . .	5 500	Pólya Antal dr. . . . .	12 000	Széligmann Éva,	
Berg Marianna . . . . .	5 500	Gyökér Irén Dr. . . . .	4 000	Kővári Zoltán . . . . .	5 000	Rácz Julianna . . . . .	50 000	Chudoné . . . . .	2 000
Bíró Edit . . . . .	3 000	Haiman Szűcs Petra . . . . .	1 000	Köves Zsolt Gábor dr. . . . .	5 500	Rajna János dr. . . . .	6 000	Szivi László . . . . .	7 500
Boda János . . . . .	10 000	Halmágyi Edit . . . . .	10 000	Krégl János . . . . .	7 000	Rédey József . . . . .	1 000	Sziviné Harsányi Lucia . . . . .	7 500
Bognár Péter . . . . .	3 000	Hegedűs Anna . . . . .	6 000	Kún Éva . . . . .	5 000	Renner Béla . . . . .	3 000	Szolnoki Béla . . . . .	2 500
Bognár Vilmos . . . . .	6 000	Homonyik Attila . . . . .	5 000	Kurucz Attila . . . . .	5 500	Richolm István . . . . .	5 000	Szolnoki László . . . . .	29 601
Bolfán Zoltán . . . . .	5 500	Horogh László . . . . .	4 000	Kurucz István . . . . .	3 000	Ronkay Mária dr		Szöke Ágnes . . . . .	2 000
Bornemissza Tamás . . . . .	10 000	Horváth Attila (1141) . . . . .	10 000	Lipóth István Zoltán . . . . .	2 000	Windischné . . . . .	10 000	Tarján Katalin	
Böröczky Zsolt . . . . .	6 000	Horváth Mária (8489) . . . . .	2 500	Locher Margit . . . . .	2 000	Rosner Marianna Kóczné . . . . .	10 000	Horváthné . . . . .	1 000
Böte Gergely . . . . .	2 500	Huba Antal dr. . . . .	3 000	Lovász Gábor . . . . .	5 502	Rumszauer Péter . . . . .	6 000	Tarnai László . . . . .	3 000
Császár Ágnes . . . . .	2 000	Hunkár Bory Ildikó . . . . .	8 000	Magyar Éva, Géberné . . . . .	2 000	Rumszauerne		Tok Miklós . . . . .	5 500
Cselle Ferenc . . . . .	6 000	Jánosi József . . . . .	1 000	Magyar Magdolna Rajnáné . . . . .	6 000	Harmados Anikó . . . . .	6 000	Tokné Lovász Mária . . . . .	5 500
Csépai Imre . . . . .	7 500	Káli Sándor . . . . .	20 000	Majtényi Sándor dr. . . . .	2 000	Sápi Róbert . . . . .	10 000	Tóth Zoltán László . . . . .	2 000
Csepainé Seemann Ágnes . . . . .	7 500	Kálmán Miklós . . . . .	2 000	Márki Gábor . . . . .	10 000	Sárdi Sándor . . . . .	6 000	Török Gábor . . . . .	2 000
Cservenka Péter . . . . .	2 000	Kalmár István dr. . . . .	10 000	Martin Olivér . . . . .	2 000	Sárközi György . . . . .	6 000	Tubik Anett . . . . .	5 000
Csiszár Sándor Csaba . . . . .	7 000	Kelemen Nóra Rudiné . . . . .	10 000	Matits Ferenc dr. . . . .	1 000	Sáry Barna . . . . .	2 000	Tubik Zoltán . . . . .	5 000
Csuri Ferenc Gábor . . . . .	10 000	Keller Károly . . . . .	2 750	Molnár (Zoltán) Kund dr. . . . .	3 000	Scholz Zsuzsanna dr. . . . .	6 000	Udvarhelyi Zsuzsa	
Dávid Zsófia . . . . .	5 500	Kellerné Marton Eszter . . . . .	2 750	Molnár Pál dr. . . . .	5 500	Simon Ágota . . . . .	3 000	dr. Benczéné . . . . .	3 000
Dús Ernő . . . . .	5 500	Kéri Nagy Zsolt . . . . .	2 000	Nagy Attila		Sinkó Lászlóné Eleonóra . . . . .	3 000	Veress Árpád . . . . .	2 000
Ember Adrienna . . . . .	2 500	Kétyi Éva dr. Czikkné . . . . .	15 000	(2011 Budakalász) . . . . .	6 000	Sitery Csaba . . . . .	4 000	Vincze Egon . . . . .	4 000
Farkas Rita Ildikó		Kiséry Béla dr. . . . .	2 000	Nagy Edit . . . . .	5 500	Somogyi Gábor . . . . .	2 000	Wilhelm Gábor . . . . .	10 000
Kocsárdiné . . . . .	3 000	Kiss Imre . . . . .	20 000	Nagy Éva . . . . .	4 000	Stráner Pál . . . . .	2 000	Windisch István Dr. . . . .	10 000
Fazekas László . . . . .	3 000	Kóbor Izabella . . . . .	2 500	Németh Miklós . . . . .	3 000	Surányi András . . . . .	5 500	Zajos Ferenc . . . . .	6 000
Federics Adrienn . . . . .	6 000	Kócz János . . . . .	10 000	Oravecz István . . . . .	6 000	Szabó Balázs . . . . .	10 000	Zicsi-Liess András . . . . .	2 000
Fixl Renáta . . . . .	3 000	Kocsis Csilla . . . . .	4 000	Palásti László . . . . .	2 000	Szabó Balázs Dániel . . . . .	2 000	Zsugyel János . . . . .	2 000